

Ermua se compromete a proteger los datos personales de sus habitantes

Es el primer Ayuntamiento de Euskadi en publicar una 'Carta de Servicios' que garantiza la confidencialidad en el trato con la ciudadanía

AINHOA LASUEN ERMUA

El Ayuntamiento de Ermua cuenta con la primera 'Carta de Servicios' de protección de datos de carácter personal que se publica en Euskadi.

Por medio de este compromiso, la administración local establece, por escrito, unos compromisos hacia la ciudadanía, para garantizar que los datos personales que recoge serán completamente confidenciales. Se incluyen los datos que se proporcionan a sus organismos autónomos como el Instituto Municipal de Deportes, Euskaltegi Municipal y Promosa.

El documento o 'Carta de Servicios' que recoge estos compromisos municipales se ha publicado recientemente en la web municipal y resume las medidas de índole jurídica, técnica y organizativa adoptadas y necesarias para garantizar esa seguridad de los datos de carácter personal.

'La Carta se divide en 15 apartados en los que se detallan la misión, visión, participación de la ciudadanía, identificación de los ficheros que poseen, así como la Declaración de la Agencia Vasca de Protección de Datos, entre otras cuestiones.

En realidad, el Ayuntamiento de Ermua, ha incluido este servicio dentro de su plan de Modernización de la Administración local, que busca incluir unos baremos de calidad en su gestión interna y externa.

En la aplicación de la 'Carta de Servicios' en los datos personales, se establecen diferentes medidas, normas, procedimientos, reglas y estándares encaminados a garantizar el nivel de privacidad exigido por la ley, con el objeto de controlar el acceso a la información, restringir su utili-



NUEVAS GARANTÍAS. Dos mujeres con sus hijos en una calle de Ermua. / JULIO CALLEJA

CARTA DE SERVICIOS

► **¿Qué es?:** Un documento que incluye por escrito y por tanto garantiza unos compromisos del Ayuntamiento con la ciudadanía.

► **Tema:** En este caso se garantiza la protección de datos personales.

► **Medidas:** Incluidas en el documento publicado en la web municipal.

zación y, en definitiva, garantizar la correcta custodia de información, tanto en soporte informático como en otros medios.

Este tipo de medidas ayudan también a la aplicación de pro-

cedimientos de relación entre la ciudadanía y la administración, como la implantación de la nueva tarjeta sanitaria que, gracias a un mecanismo que entregará el Ayuntamiento, se podrá utilizar para soporte y firma digital para realizar trámites 'on-line' con el consistorio.

Datos confidenciales

Con la 'Carta de servicios', la población estará segura de que los datos que utilice a través de esta tarjeta serán confidenciales.

Y es que, además, el compromiso que adquiere el Ayuntamiento con esta Carta, también

abarca una correcta gestión de las personas usuarias y un acceso adecuado a los sistemas de información. A la hora de realizar las gestiones con el consistorio a través del ordenador se implantarán controles de seguridad de acceso con códigos de usuario o contraseñas personales.

El personal municipal tendrá restringido el acceso a los locales donde se encuentra la información de carácter personal y solamente las pocas personas autorizadas e identificadas en un 'documento de seguridad' podrán utilizar estos datos.

Elgoibar abre un parque de gimnasia para mayores

C. N. ELGOIBAR

Elgoibar cuenta ya con un parque dotado con aparatos de gimnasia adaptados a las necesidades de las personas mayores. Se encuentra situado en el triángulo que determina las calles Upai Zaharra y la zona peatonal de Pedro Muguruza, en las proximidades de la residencia de San Lázaro. El parque puede ser disfrutado y utilizado ya una vez rematada su instalación y presentado al público la semana pasada.

El parque reproduce el esquema habitual en este tipo de dotaciones urbanas y cuenta con arbolado, césped y plantas decorativas además de bancos en que poder descansar. La novedad la representa la docena de aparatos de gimnasia distribuidos a lo largo de todo el parque y especialmente diseñados para trabajar la psicomotricidad de los eibarreses de mayor edad. Las extremidades inferiores y superiores son los destinatarios de la mayor parte de los aparatos. Algunos de ellos se puede utilizar estando sentados cómodamente en los bancos del parque. Para realizar los ejercicios físicos de una manera correcta cada uno de los aparatos cuenta con unos carteles explicativos sobre la forma de utilizarlo y los beneficios que se puede obtener con su uso.

La habilitación de este parque ha corrido a cargo de la empresa promotora de la urbanización de las viviendas Upai Zaharra, según explicó el Concejal de Urbanismo, Jon Zubiaurre, que espera que los aparatos para trabajar la psicomotricidad de las personas mayores «funcionen y tengan tan buena aceptación por parte de la ciudadanía como lo han tenido en otras ciudades en la que se han instalado».

Mondragon Unibertsitatea convoca a investigadores mundiales del cooperativismo

C. E. IBAR

Prestigiosos investigadores internacionales en el ámbito de la economía social y el cooperativismo celebran estos días en Mondragon Unibertsitatea el primer encuentro de investigación económica y estrategia promovido por Mondragon Unibertsitatea.

El encuentro se enmarca en la red internacional creada por la Facultad de Ciencias Empresariales de la universidad, Mondragon Comunidad Académica Cooperación (MCAC), para formar, investigar y difundir información en todo el mundo sobre el cooperativismo en general y sobre la experiencia de MCC en particular. Esta red, según explicaron desde la Universidad en una nota,

«quiere convertirse en referente mundial para responder a la creciente importancia de las cooperativas y la economía social, y la proliferación e incidencia progresiva de sus diferentes manifestaciones en distintos sectores económicos».

Quince investigadores mundiales sobre el cooperativismo y la economía social se reúnen en Gandiaga Topagunea en Arantzazu para avanzar en los objetivos de esta red. Seis investigadores europeos, tres americanos y otros cinco pertenecientes a la Facultad de Ciencias Empresariales de Mondragon Unibertsitatea conforman el grupo de expertos encargados de discutir y analizar el movimiento cooperativo y hacia dónde avanza la economía social.



PONENCIAS. Algunos de los expertos reunidos en Arantzazu. / C. E.

Mondragon Comunidad Académica Cooperativa realizará y patrocinará investigaciones y estudios científicos sobre la experiencia de MCC en las distintas áreas de conocimiento (economía, gestión, sociología, derecho, antropología, psicología, historia, rela-

ciones laborales, etc.). Además creará un centro de datos, documentación y biblioteca para que sea utilizado por las personas que trabajen o estudien sobre cooperativismo.

Otro objetivo principal de la nueva red consiste en fomentar la

comunicación entre las distintas experiencias de cooperativismo existentes en el mundo para facilitar el aprendizaje mutuo y compartir ideas.

Becas de doctorado

Mondragon Comunidad Académica Cooperativa tiene también entre sus funciones el impulso de la formación profesional y académica a través de máster, doctorados, y de la formación extraacadémica con cursos y talleres dirigidos a aquellas personas interesadas en la creación de organizaciones cooperativas a nivel mundial. Para ello, MCAC organizará cada dos años un Congreso Mundial que se celebrará en Mondragon.

Una segunda línea de actuación de se dirige a la creación de programas para profesores e investigadores.

A los profesores se les ofrecerán programas de estancia docente, y a los investigadores becas para la realización de tesis doctorales.

durangaldea

ERMUA DONA 245 LIBROS A LA CÁRCEL DE NANCLARES

Para contribuir a la oferta cultural y formativa del centro penitenciario alavés

ERMUA. La biblioteca municipal de Ermua ha enviado un lote de 245 libros a la cárcel alavesa de Nanclares de Oca. Esta donación tiene el objetivo de contribuir al desarrollo de la biblioteca del centro penitenciario y ampliar, "un poco más si cabe", la alternativa cultural y formativa de las personas reclusas.

El envío forma parte de la colaboración establecida entre la biblioteca municipal, la local del pueblo de Nanclares de la Oca y la del centro penitenciario. Esa colaboración se forjó el pasado año. "Fue tras una visita por parte de nuestros compañeros a la biblioteca de aquel centro penal", explican fuentes del Ayuntamiento de Ermua.

El lote enviado se compone sobre todo de novelas en castellano y libros temáticos, todos ellos de actualidad y en buen uso, al que se le han incorporado pictogramas en el lomo con el fin de orientar sobre el contenido de los mismos: aventuras, romántica, policíaca, vida real, viajes, terror...>G.

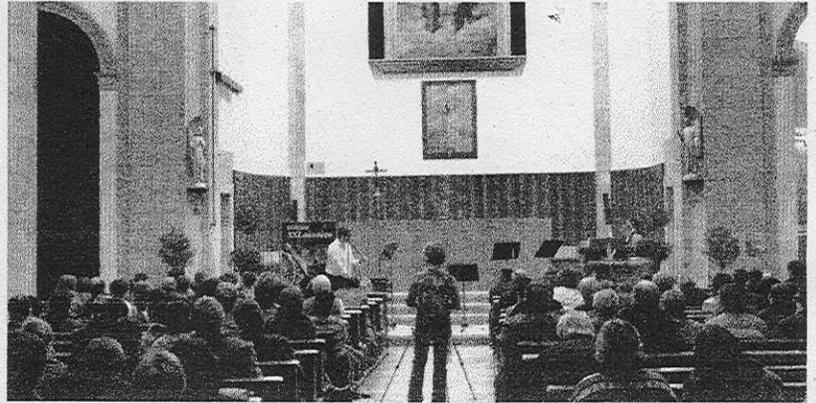
Berzitzu estrenará el viernes en Santa Susana una obra de Erkoreka

SERÁ EN DURANGO, EN EL CONCIERTO 'TXISTUA XXI. MENDEAN'

Es la cuarta edición de un certamen que ha contado con estrenos de autores como Juan Carlos Pérez

IBAN GORRITI

DURANGO. Berzitzu Txistuzale Elkartea ha organizado para el viernes un concierto en Santa Susana a partir de las 20.00 horas. El certamen forma parte del ciclo *Txistua XXI. Mendean*. "Es un ambicioso proyecto que lleva cuatro años de andadura", según indican los organizadores. La coordinadora de este proyecto y componente de Berzitzu, Maribel Roldán, explica el objetivo de esta actividad. "Su finalidad es dotar al txistu, bien como instrumento solista o como participante de un grupo de cámara de obras actuales. Para ello encargamos con un año de antelación obras a compositores para las formaciones que nos interesan en cada edición y posteriormente las estrenamos".



La actuación tendrá lugar el viernes a partir de las 20.00 horas. FOTO: IBAN GORRITI

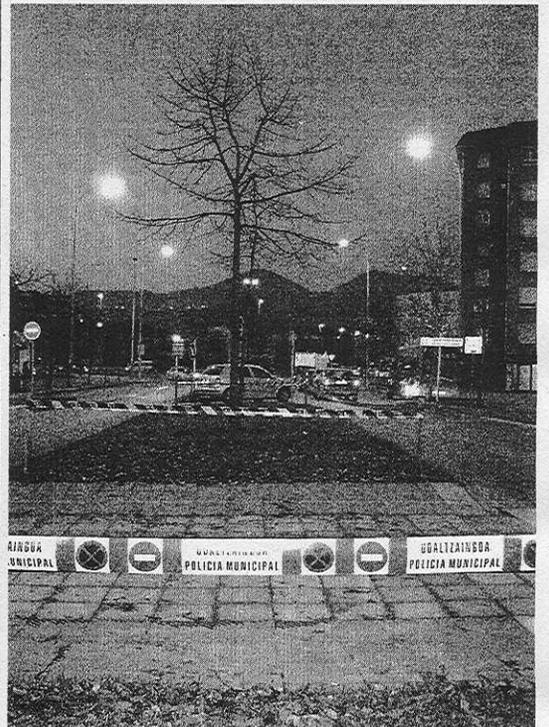
Hasta la fecha han contado con composiciones de Juan Carlos Pérez (líder de los desaparecidos Itoiz), Sabin Salaberri (reciente premio de Eusko Ikaskuntza) o Francisco Ibáñez (ex director del Conservatorio de Gasteiz). También han aportado su sensibilidad compositora Hilario Extremiana (director de la Banda de Música de Gas-

teiz), Karlos S. Ekiza (conocido musicólogo navarro), Martin Zaiba (músico pamplonés)... Entre los estrenos del concierto del viernes estará el de Gabriel Erkoreka y su obra *Haize-Orratz* para txistu y acordeón.

Roldán recalca la importancia de este autor. Gabriel Erkoreka es el famoso compositor al que la Fun-

dación Guggenheim le ha encargado una obra para celebrar el décimo aniversario y ha hecho *Hamar* que se estrena este mes. "La obra que nos ha hecho a nosotros es la primera que escribe para txistu", avanzan desde Berzitzu, asociación que nació en Bizkaia hace siete años en apoyo del txistu y con sede en Durango.

Todo listo en Durango para la Azoka



DURANGO. La Policía Municipal de Durango acordonó ayer algunas medianas de carreteras con el objeto de que por la afluencia de vehículos por la Azoka los conductores acaben estacionando sobre ellas en Txibitena, Murueta Torre, Ollería... "Es para ordenar el tráfico y para que no se aparque en zonas verdes y demás", informaron desde el Ayuntamiento. Se habilitarán aparcamientos desde hoy y hasta el domingo en la zona de Francisco Ibarra y la Laminación. FOTO: I. GORRITI

www.grainbilbao.com

B

Grain
Bilbao

1ª Jornada sobre productos elaborados con
GRANO DE MALTA
BILBAO 10/12/07 - Hotel Sheraton Bilbao

Organizadores

Residence

singular



DIAGEO

Colaboradores

BITOQUE

AUX

GO

DEIA



►MUTRIKU

El Pleno abordará la ordenanza complementaria del plan urbanístico del Casco Histórico

Será el primero ordinario que presidirá la nueva alcaldesa

A. GORRITIBEREA

MUTRIKU. DV. El Pleno ordinario correspondiente al pasado mes se celebrará esta tarde a partir de las 19.00 horas, con un orden del día de mero trámite dado que entre los seis puntos que componen el orden del día se encuentra en primer lugar la aprobación del acta del pleno ordinario correspondiente al mes de octubre y el acta del pleno especial de nombramiento celebrado el pasado 10 de noviembre. En el segundo punto se dará cuenta de los acuerdos del Alcaldía, Urbanismo y Bienestar Social.

Posteriormente se abordará y se aprobará con carácter inicial el capítulo que complementará la ordenanza que rige el plan urbanístico del Casco Histórico. En el punto cuarto se abordará la sexta modificación de créditos del presente año, a continuación se propondrá para su designación al sustituto del juez de paz y finalmente se abordará el punto de ruegos y preguntas que según manifestó en el Pleno de septiembre el entonces alcalde en funciones, las preguntas deben de estar relacionadas con los puntos que se hayan tratado a lo largo del Pleno.

Abatidos cinco jabalíes

La cuadrilla Arno logró abatir un



TEMOR Y ESPECTÁCULO. El fuerte oleaje que se está registrando estos días en la costa guipuzcoana crea una sensación de temor por el constante rugido del mar, que se escucha en toda la localidad de forma permanente y el espectáculo que supone el choque de las olas contra la obra civil, tanto del sistema de aprovechamiento de las olas como del propio Muelle de Abrigo. Claro que cuando baja la marea se da otro tipo de espectáculo. [GORRITIBEREA]

total de cinco jabalíes el pasado domingo en una de las jornadas más fructíferas dado que entre los cinco animales muertos se encuentra el ejemplar que tantas situaciones de peligro ha generado en la zona de San Jerónimo. Finalmente este ejemplar que pesó 105 kilogramos fue abatido en la parte trasera del caserío Etxerre, mientras que otro ejemplar de 49 kilogramos fue muerto en la zona de Santa Bata muy próximo al casco urbano. El resto de piezas fueron cobradas en diferentes zonas del municipio, razón por la que la batida se extendió hasta el atardecer. Con las cinco piezas abatidas el número de jabalíes logrados en la presente temporada

suman ya 29 unidades.

Federatu txartela

Burumendi Mendi Taldeak jakin erazten duenez, federatu txartelen berritze lanarekin hasiak dira dagoeneko. Gaur asteazkena, arratsaldeko 7:00etatik 8:00etara Burumendiko bulegoan egongo dira langintza hori betetzeko, hurrengo asteko asteartean, abenduak 11, Zabiél kultur etxean egongo dira ordutegi berdinean, eta asteazken eta ostegunean berriz Burumendiko bulegoan berriz ere ordutegi berdinean. Federatu txartela berritzeko bakoitzak bere nortasun agiria ekarri beharko du eta kontu korrontearen hogeitazentzakiak. ■

►MENDARO

Ekintza ugari egin ziren astelehenean Euskararen eguna ospatzeko

EGAÑA

MENDARO. DV. Pasa den astelehenean Mendaron Euskararen eguna ospatu zen, San Jose ikastolak, Arno Guraso Elkarteak eta Mendaroko Udalak antolatuta. Goñati pilotalekuan euskararen aldeko ekintzak izan ziren, esaldi, olerki eta leloak. Horrez gain, gaztaina erre jana ere izan zen, baita dantza kanta eta jolasak ere, bertan haur asko eta gurasoek parte hartu zutelarik.

Azken bi urteetan euskararen inguruan egindako ekintzei jarraiki, aurten ere euskararen eguna ospatu zen eta jaialdiak, bere kanta, jolas eta dantzekin, euskaraz ondo pasatzeko aukera eskaini zuten.

«Bart ikusi dut euskara» kantarekin hasi zen, 6 mailako ikasleek prestatutako bertsoekin. Taldeka leloak itsatsi, txarteltxoak jaso eta lerroan jarri ondoren gaztainak jaso zituzten, gero hiru dantza egon ziren, bi kanta eta hiru jolas dantza. ■



Euskararen eguna giro ezin hobean ospatu zuten gaztetxoek. [EGAÑA]

►SORALUZE-PLACENCIA

Varias mociones se tratarán en el Pleno municipal de esta tarde

NEREA ISASTI

SORALUZE-PLACENCIA. DV. A las 19.00 horas de hoy, el Ayuntamiento celebrará un Pleno ordinario en el que figuran varias mociones. Una de ellas, presentada por ESATT, solicita la creación de una selección vasca. También se presenta una moción de Pil-pilean sobre el día internacional del Euskera.

Por otra parte, se lleva a pleno el pliego de condiciones para la próxima concesión del bar del Hogar del Jubilado Itxaropena.

Constitución

El Ayuntamiento informa que mañana jueves 6 de diciembre, Día de la Constitución, sus puertas estarán abiertas y se trabajará. Según la nota hecha pública por el equipo de Gobierno, «el 6 de diciembre no tenemos nada que celebrar y en cambio, tenemos una bonita oportunidad para trabajar. Para nosotros es

un día laborable». Asimismo, hacen un llamamiento a los vecinos para que trabajen, «frente a una Constitución que se nos impone».

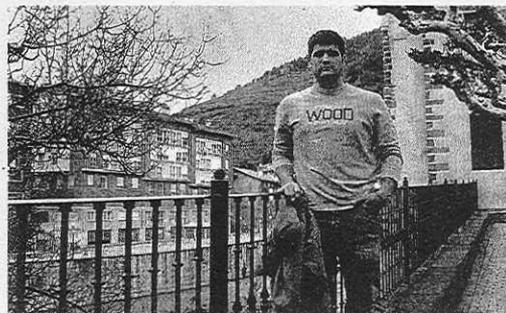
Hogar

La junta directiva del Hogar del Jubilado Itxaropena informa que el 14 de diciembre finaliza el plazo para recoger la lotería y para abonar la cuota.

Pelota

El grupo de pelota de Soraluze está organizando una exposición fotográfica. Para ello, está recopilando fotografías. Pide a los placencinos, que si poseen fotografías relacionadas con la pelota en Soraluze, las depositen en Iratxo cuanto antes.

Nada más finalizar la exposición, las fotos les serán devueltas a sus dueños. Los organizadores quieren abrir la muestra desde el 17 al 22 de diciembre. ■



JAUREGI, EN CUARTOS DE FINAL DEL TORNEO DV. El pelotari soraluzetarra Iñaki Jauregi está disputando el Torneo DV. Mañana, jueves, a las 17.30 horas, jugará el partido de cuartos en Urretxu. Mendizabal-Jauregi contra Ongai- Mariñelarena. [ISASTI]

►ERMUA

Excursión a la nieve para jóvenes

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. La Concejalía de Juventud ha programado dos excursiones a las pistas de Candanchú para este mes. El primer grupo está dirigido a personas de 14 a 17 años. El segundo viaje será en enero y está destinado a jóvenes de 18 a 25 años, en este caso a Jaca. Las inscripciones ya están abiertas y pueden formalizarse en Lobiano Kultur Gunea. Esta iniciativa se enmarca dentro de la programación cultural y de ocio del 2007. El viaje a Candanchú se realizará entre los días 15 al 16. Ambos viajes están subvencionados y las inscripciones oscilan desde los 50 a los 70 euros, en función de si las personas están o no empadronadas en el municipio, y si contratan o no monitor. La inscripción incluye el desplazamiento, una noche en albergue en régimen de media pensión y los pases de telesilla

para los dos días. El grupo de menores irá acompañado por cuatro monitores.

Para inscribirse los interesados deben cumplimentar la hoja de inscripción y una autorización paterna/materna en el caso de las personas menores de edad, así como presentar una fotocopia del DNI, para acreditar su edad, y un certificado de empadronamiento. Los vecinos y vecinas de Ermua tienen preferencia. El viaje se abonará en el momento de realizar la inscripción; y una vez realizada ésta, no se devolverá su importe por motivo ninguno. Más información en la Oficina de Información Juvenil, ubicada en el Lobiano Kultur Gunea. Teléfono: 943708700. E-mail: oij_gib@udalermua.net. Su horario de atención es de lunes a jueves, de 11.00 a 13.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas. Los viernes el horario es continuado y sólo por la mañana entre las 11.30 de la mañana y las 3 de la tarde. El plazo para inscribirse en el primero de los viajes finaliza el día 10 de diciembre, si antes no se completan las plazas que son limitadas. ■